



## Étape 1 : dépôt du projet au CER en réadaptation et en déficience physique

Les projets du CRIR réalisés au site INLB sont des projets MEO :

1. Le dépôt en vue de l'approbation scientifique et éthique se fait dans un premier temps au CER en réadaptation et en déficience physique (CER RDP) du CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal sur la plateforme NAGANO du CRIR. Le processus de soumission d'un projet est décrit en détail sur le site Web du CRIR (<https://crir.ca/ethique/soumettre-un-projet/>).
2. Lorsque les examens scientifiques et éthiques sont terminés par le CER RDP, et que leurs résultats s'avèrent positifs, ces résultats, ainsi que la lettre d'approbation, sont déposés sur la plateforme du CER RDP.
3. Les projets sont ensuite déposés à la direction de la recherche du CISSS de la Montérégie-Centre (CISSSMC) afin de faire l'objet d'un examen de convenance institutionnelle et obtenir l'autorisation de la personne mandatée par l'établissement. Le chercheur et chaque établissement participant reçoivent alors une invitation du site principal (le CRIR) pour créer le projet dans le Nagano du CISSSMC.
4. Le Service de recherche et innovation (SRI) de l'INLB peut débiter l'examen de convenance institutionnelle pour obtenir l'autorisation de la personne mandatée par le CISSSMC.

## Étape 2 : invitation du site principal

1. Pour créer un projet MEO dans NAGANO, le site principal doit d'abord vous envoyer une invitation de NAGANO que vous recevrez par courriel. Vous **devez cliquer sur le lien** qui ouvrira la plateforme NAGANO :

---

**From:** Nagano CISSSMC <[no\\_reply@rrsss16.gouv.qc.ca](mailto:no_reply@rrsss16.gouv.qc.ca)>  
**Date:** Thursday, April 14, 2022 at 8:37 AM  
**To:** Bonenfant, Pauline <[pauline.bonenfant.ciasssmc16@sss.gouv.qc.ca](mailto:pauline.bonenfant.ciasssmc16@sss.gouv.qc.ca)>  
**Subject:** Invitation: projet [MP-99-2024-9999](#)

Bonjour Pauline Bonenfant,

Vous avez été inscrit comme faisant partie du projet multicentrique **Test de Pauline pour captures d'écran du site WEB ayant lieu au CISSS de la Montérégie-Centre**.  
L'évaluation éthique du projet a lieu au **CÉR xxx du CIUSSS xxx**.

Voici les informations pertinentes de la demande:  
Chercheur principal: **Bonenfant, Pauline**  
Numéro du projet évalué éthiquement: **MP-99-2024-9999**

Autres personnes ayant reçu la demande pour ce même établissement: Vous êtes la seule personne inscrite

Veuillez répondre à la demande en cliquant sur ce lien:

[https://ciasssmc.nagano.ca/research/link\\_request\\_to\\_mpe\\_projects/receive\\_request?access\\_token=10iOC4flA4gK1Gg](https://ciasssmc.nagano.ca/research/link_request_to_mpe_projects/receive_request?access_token=10iOC4flA4gK1Gg) 

---

Hello Pauline Bonenfant,

You have been **registered** as being part of the multicenter project **Test de Pauline pour captures d'écran du site WEB at CISSS de la Montérégie-Centre**.  
The ethical evaluation is done at **CÉR xxx of CIUSSS xxx**.

Here is the information **information** of the request:  
Principal researcher: **Bonenfant, Pauline** |  
Number of the ethically evaluated project: **MP-99-2024-9999**

Other persons that received this request for this institution: You are the only registered contact

Please answer this request by clicking on this link:

[https://ciasssmc.nagano.ca/research/link\\_request\\_to\\_mpe\\_projects/receive\\_request?access\\_token=10iOC4flA4gK1Gg](https://ciasssmc.nagano.ca/research/link_request_to_mpe_projects/receive_request?access_token=10iOC4flA4gK1Gg)  (Ctrl) ▾

2. Une fois connecté à NAGANO, vous devez cocher « Accepter et créer le projet participant » puis
3. « Effectuer » la création du projet.



4. Dans Nagano, le projet sera disponible dans l'onglet « mes projets ». **Cette étape est importante puisque les plateformes NAGANO sont interconnectées et ceci permet d'éviter les doublons.** Le formulaire de dépôt sera également prérempli pour les questions communes.

## Étape 3 : Définir les paramètres du projet

1. **IMPORTANT** : Vous devez définir les paramètres de votre projet. Incluant le type de projet qui est spécifique au CISSS de la Montérégie-Centre. Certaines informations sont préremplies comme le nom du CERE.

2. Inscrire un identifiant pour le projet : il s'agit du nom du projet sous forme brève ou d'acronyme.
3. Sélectionnez le bon type de projet dans le menu déroulant :
- Essai clinique pharmaceutique (avec médicament)
  - Essai clinique non pharmaceutique (sans médicament) ou essai clinique avec instrument/technique expérimentale
  - Essai clinique pharmaceutique Fast-Track
  - Recherche clinique sans médicament ni instrument
  - Recherche sur les services de santé et/ou l'organisation des soins
  - Recherche en santé des populations, sciences humaines, sociales, psychosociales et infirmières
  - Recherche rétrospective sur dossiers
  - Constitution d'une banque de données /tissus
  - Projet du CRIR impliquant INLB



# AIDE-MÉMOIRE - Projets INLB

Créer et déposer un projet MEO sur la plateforme NAGANO du CISSSMC

4. Indiquer l'étude principale auquel le projet est lié, le cas échéant. Sinon laissez le choix à « aucune étude principale ».
5. Identifier le champ d'application du projet (le domaine d'étude).
6. Sélectionnez le nom des personnes qui doivent pouvoir accéder au projet dans NAGANO. Pour apparaître dans la liste, les membres de l'équipe doivent préalablement avoir un compte sur la plateforme NAGANO du CISSSMC.
7. Créer le projet.

## Étape 4 : Remplir le formulaire de Demande d'évaluation du projet (F11H)

1. Vous pouvez accéder aux formulaires disponibles pour votre projet dans la colonne raccourcis de la section « Mes projets » ou dans la section « Formulaires »
2. Compléter le formulaire de *Demande d'évaluation* (F11H). Vous pourrez remplir le formulaire de dépôt F11H en répondant à toutes les questions non synchronisées avec le site principal et en joignant les documents à compléter aux bonnes questions, le cas échéant. Vous pouvez sauvegarder vos réponses et quitter pour y revenir plus tard.

## Étape 5 : Déposer votre projet

1. Pour déposer le projet, vous devez d'abord choisir « **Sauvegarder et continuer** » puis « **Retourner aux formulaires du projet** » où vous pourrez cliquer sur « **Déposer le projet** » lorsque vous avez terminé de remplir le formulaire de *Demande d'évaluation* (F11H).

> Administration (accès restreint)

> Renseignements généraux

> Questions destinées au registre de référencement

> Études en cancérologie

> Dépôt de Fichiers

> Renseignements financiers et de convenance

> Recrutement

> Vie privée et confidentialité

▼ Engagement et signature du chercheur

- 1. Informations additionnelles ✓
- 2. conflit d'intérêts ✓
- 3. refus par d'autres cer ✓
- 4. responsabilité légale et professionnelle ✓
- 5. déclaration et signature ✓

Déclaration et signature

A quel titre déposez-vous cette demande?

Dans le cas où la personne qui complète ce formulaire n'est pas le chercheur responsable local, veuillez joindre le document "Déclaration et engagement du chercheur responsable local".

Coordonnateur du projet ou collaborateur X

À ce titre:

J'atteste que les renseignements fournis dans le présent formulaire sont, au meilleur de mes connaissances, exacts.

Veuillez joindre une copie du document "Déclaration et engagement du chercheur responsable local" remplie et signée par le chercheur responsable au CISSSMC. Cliquez sur le lien ci-dessous pour accéder au formulaire.

[Déclaration et engagement du chercheur responsable local](#)

Fichier: [Déclaration et engagement du chercheur-CALM-1.pdf](#) Effacer le fichier

Mettre à jour le fichier

Madame Pauline Bonenfant (L'image de signature sera affichée) (Le bloc de signature sera affiché) Signer Effacer Annuler

Sauvegarder et Continuer Sauvegarder

2. Une fenêtre s'ouvrira pour vous demander si vous désirez rester dans le formulaire (ne pas déposer tout de suite) ou aller à la section « Formulaires du projet » pour terminer le dépôt.

**Formulaire terminé**

Pour déposer le formulaire pour évaluation, cliquez sur le bouton "rafraîchir la page", puis cliquez sur le bouton bleu "Déposer" dans le haut de la page.

Autrement, cliquez sur "Rester ici" pour rester sur cette page et continuer de compléter le formulaire.

Retourner aux formulaires du projet Rafraîchir la page Rester ici



3. Vous pouvez maintenant cliquer sur « Déposer le projet » soumettre votre demande d'évaluation au CISSS de la Montérégie-Centre.

The screenshot shows the 'Formulaires du projet' interface. On the left, there are two sections: 'Surnom projet' with a close button 'x' and 'Type de projet'. The 'Surnom projet' section contains 'Titre du protocole' (Test de Pauline pour captures d'écran du site WEB) and 'Type de projet' (Recherche sur les services de santé et/ou l'organisation des soins). The main area is titled 'Formulaires du projet' and includes a sub-section 'Formulaires créés'. Below this is a table with columns: 'formulaire', 'créé le', 'mise à jour', 'statut', 'aperçu', and 'dernier d.o.'. The first row contains 'F11eH-11449', '2024-03-26 13:43', '2024-03-26 13:54', and a blue button labeled 'Déposer le projet' which is highlighted by a red arrow. There are also icons for 'aperçu' and 'd.o.' in the same row.

## Étape 6 : Examen de la convenance institutionnelle des projets INLB

Les projets de recherche réalisés à l'INLB sont évalués par le comité de convenance institutionnelle de l'INLB, composé du directeur de la recherche, l'adjoint au directeur des programmes DI, TSA, DP et DV, des gestionnaires des services concernés ainsi que du coordonnateur de recherche clinique, selon les délais requis par le calendrier du CRIR.

Ce processus consiste à décider :

- si le projet proposé s'arrime avec les orientations de l'INLB;
- si l'INLB a la capacité de recevoir le projet en termes de ressources humaines et matérielles;
- si les aspects financiers du projet et, le cas échéant, leurs conséquences sur le budget sont acceptables;
- s'il y a adéquation entre l'environnement de recherche local et le projet;
- si la clientèle ciblée (usagers, intervenants, gestionnaires) comme participants potentiels n'est pas sollicitée de façon exagérée ou induite.

Le résultat de l'examen est déposé dans la plateforme NAGANO du CISSS de la Montérégie-Centre.

**Le chercheur n'est autorisé à réaliser son projet à l'INLB qu'après l'émission de la lettre d'autorisation de la personne mandatée par le CISSS de la Montérégie-Centre.**

Toute modification au projet, ou tout renouvellement du projet donne lieu au dépôt par le chercheur, du formulaire approprié dans la plateforme NAGANO du CER RDP, tel que décrit à l'adresse <https://ccsmtl-mission-universitaire.ca/fr/cer-readaptation-deficience-physique> .

Après l'examen de la demande par le CER RDP, l'INLB reçoit un avis. S'il y a lieu, l'INLB procède à un nouvel examen de la convenance institutionnelle pour lequel elle avise le CER RDP et consigne le résultat dans la plateforme NAGANO du CISSSMC.

## Vous avez des questions ?

Écrivez-nous à l'adresse courriel : [cr-info@rrsss16.gouv.qc.ca](mailto:cr-info@rrsss16.gouv.qc.ca)

Vous pouvez joindre le SRI de l'INLB à l'adresse courriel : [info.recherche-innovation.inlb@ssss.gouv.qc.ca](mailto:info.recherche-innovation.inlb@ssss.gouv.qc.ca)